

NOTICE OF SPECIAL ELECTION
TO AMEND THE MIAMI CITY CHARTER TO BE HELD ON
TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018 IN THE CITY OF MIAMI, FLORIDA
PURSUANT TO RESOLUTION NO. R-18-0355



A Special Election will be held on Tuesday, November 6, 2018 from 7:00 A.M. until 7:00 P.M. in the City of Miami, Florida at the polling places in the several Special Election precincts designated by the Miami-Dade County Supervisor of Elections, unless otherwise provided by law, and submitting to the qualified electors of the City of Miami, Florida, the following question:

Shall the Miami Charter be amended to change to a strong mayor-commission form of government; replace city manager with the mayor; mayor serves as nonvoting, non-member commission chair; grant mayor power to appoint and remove city attorney, city clerk, police and fire chief, department directors and employees; change filling mayoral vacancy and pay formula; adopt state recall procedure; provide other mayoral and commission powers and changes; and make effective immediately?

By order of the Commission of the City of Miami, Florida.

Copy of Resolution No. R-18-0355 is available from the Office of the City Clerk's website at http://www.miamigov.com/City_Clerk as well as additional information related to the November 6, 2018 City of Miami Special Election.

#30298

Todd B. Hannon
City Clerk

AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL
PARA ENMENDAR LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE MIAMI
QUE TENDRÁ LUGAR EL
EL MARTES 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018 EN LA CIUDAD DE MIAMI, FLORIDA
CONFORME A LA RESOLUCIÓN NÚM. R-18-0355



El martes 6 de noviembre del 2018, de 7:00 a. m. a 7:00 p. m., tendrá lugar una Elección Especial en la Ciudad de Miami, Florida, en los centros de votación de los diferentes recintos para la Elección Especial, designados por la Supervisora de Elecciones del Condado de Miami-Dade, a menos que la ley estipule lo contrario, con el fin de presentar la siguiente pregunta a los electores cualificados de la Ciudad de Miami, Florida:

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de Miami de modo de cambiar a una forma de gobierno alcalde fuerte-comisión; sustituir al administrador de la ciudad con el alcalde; establecer que el alcalde funja como presidente de la comisión, sin ser miembro de ella y sin derecho al voto; otorgar al alcalde el poder de nombrar y remover al abogado de la ciudad, secretario de la ciudad, jefe de policía y de bomberos, directores de departamentos y empleados; cambiar la forma en que se ocupa la vacante del cargo de alcalde y la fórmula de pago; adoptar el procedimiento estatal de destitución; establecer otros poderes y cambios con respecto al alcalde y la comisión; y hacer todo esto efectivo inmediatamente?

Por orden de la Comisión de la Ciudad de Miami, Florida.

La copia de la Resolución Núm. R-18-0355 está disponible en el sitio web del Secretario de la Ciudad http://www.miamigov.com/City_Clerk junto con información adicional relacionada con la Elección Especial del 6 de noviembre del 2018 de la Ciudad de Miami.

#30298

Todd B. Hannon
Secretario de la Ciudad

AVI ELEKSYON ESPESYAL
POU AMANDE KONSTITISYON VIL MIAMI AN KI PRAL FÈT NAN DAT
MADI 6 NOVANM 2018 NAN VIL MIAMI, FLORID
KONFÒMEMAN A REZOLISYON NIM. R-18-0355



Gen yon Eleksyon Espesyal ki pral fèt nan dat madi 6 novanm 2018 la apati 7:00 A.M. jiska 7:00 P.M. nan Vil Miami, Florid nan biwo vòt ki nan plizyè sikonskripsyon pou Eleksyon Espesyal la ke Sipèvizè Eleksyon Konte Miami-Dade la deziyen yo, sòf si lalwa prevwa yon lòt bagay, epi k ap soumèt bay elektè kalifye Vil Miami, Florid yo kekyon ki annapre a:

Èske yo dwe amande Konstitisyon Miami an pou chanje pou pase a yon fòm gouvènman majistra solid-komisyon; ranplase administratè minisipal la pa majistra a; majistra a sèvi kòm prezidan komisyon an men li pa vote, epi li pa manm; akòde majistra a pouvwa nonmen ak revoke avoka vil la, grefye minisipal la, chèf lapolis ak ponpye a, direktè ak anplwaye depatman yo; chanje jan yo ranpli pòs vid majistra ak fòmil salè a; adopte pwosedi revokasyon Eta a; prevwa lòt pouvwa ak chanjman pou majistra a ak komisyon an; epi mete yo an vigè imedyatman?

Sou lòd Komisyon Vil Miami, Florid la.

Kopi Rezolisyon Nim. R-18-0355 disponib sou sit wèb Biwo Grefye Minisipal la nan http://www.miamigov.com/City_Clerk ansanm avèk lòt enfòmasyon ki gen pou wè avèk Eleksyon Espesyal Vil Miami ki pral fèt nan dat 6 novanm 2018 la.

#30298

Todd B. Hannon
Grefye Minisipal